

**U-CONTROL ▶ UCA202**

# Manual de instruções

Versão 1.0 janeiro 2006



[www.behringer.com](http://www.behringer.com)



# 1. INTRODUÇÃO

Agradecemos a confiança que nos demonstrou ao adquirir o U-CONTROL UCA202. Com o UCA202 tem em seu poder uma potente interface áudio com ligação USB que, por um lado, é a placa de som ideal para um laptop, com entradas e saídas cinch instaladas assimetricamente, mas que também, além disso, se torna um componente de playback/recording indispensável a qualquer computador de mesa em ambiente de estúdio.

Sendo compatível com PC e Mac, não se torna necessária qualquer instalação separada – os controladores do sistema operativo proporcionam uma latência extremamente breve. Devido à robustez da construção e às pequenas dimensões da caixa, o UCA202 é, além disso, a companhia ideal em viagem. E, graças à saída de auscultadores separada, permite-lhe ouvir as suas gravações em qualquer altura, mesmo que não haja qualquer altifalante disponível. Com 2 entradas e 2 saídas assim como uma saída estéreo digital, as possibilidades de ligação com, p.ex., mesas de mistura, altifalantes ou auscultadores são muito flexíveis.





A alimentação de energia é feita através da interface USB. O LED proporciona-lhe uma perspectiva rápida da ligação do UCA202 com o computador. O UCA202 é o complemento ideal para todos os músicos computacionais.



## 1.1 Antes de começar

### 1.1.1 Fornecimento

O UCA202 da BEHRINGER vem devidamente embalado de fábrica, de modo a garantir um transporte seguro. No entanto, se a embalagem apresentar danificações, verifique imediatamente o aparelho quanto a danos exteriores.

-  **No caso de eventuais danificações, NÃO nos devolva o aparelho, mas informe de imediato o vendedor e a empresa transportadora, caso contrário poderá cessar qualquer direito a indemnização.**
-  **Utiliza sempre a caixa original para evitar danos durante o armazenamento ou o envio.**
-  **Nunca permitas que crianças mexam no aparelho ou nos materiais de embalagem sem vigilância.**
-  **Elimina todos os materiais de embalagem em conformidade com as normas ambientais.**

### 1.1.2 Colocação em funcionamento

Providencie uma ventilação adequada e não coloque o UCA202 em estágio final ou na proximidade de uma fonte de calor para evitar o sobreaquecimento do aparelho.

A ligação à rede é feita através do cabo de ligação USB, de modo que não é necessário qualquer alimentador externo. Está conforme às prescrições de segurança requeridas.



## 1.1.3 Registo online

Por favor, após a compra, registre o seu aparelho BEHRINGER, logo possível, em [www.behringer.com](http://www.behringer.com) (ou [www.behringer.de](http://www.behringer.de)) usando a Internet e leia com atenção as condições de garantia.

A empresa BEHRINGER concede a garantia de um ano\* a partir da data de aquisição em caso de defeitos de material ou fabrico. Quando desejar, pode consultar as condições de garantia em versão portuguesa no seguinte endereço Internet <http://www.behringer.com> ou solicitá-las através do seguinte número de telefone +49 2154 9206 4134.

Se o produto BEHRINGER avariar, teremos todo o gosto em repará-lo o mais depressa possível. Por favor, dirija-se directamente ao revendedor BEHRINGER onde comprou o aparelho. Se o revendedor BEHRINGER não se localizar nas proximidades, poder-se-á dirigir também directamente às nossas representações. Na embalagem original encontra-se uma lista com os endereços de contacto das representações BEHRINGER (Global Contact Information/European Contact Information).

Se não constar um endereço de contacto para o seu país, entre em contacto com o distribuidor mais próximo. Na área de assistência da nossa página [www.behringer.com](http://www.behringer.com) encontrará os respectivos endereços de contacto.

Se o aparelho estiver registado nos nossos serviços com a data de compra, torna-se mais fácil o tratamento em caso de utilização da garantia.

Muito obrigado pela colaboração!



\* Para clientes dentro da União Europeia podem ser aplicáveis outros dispostos. Os clientes da UE poderão obter informações mais detalhadas junto do serviço de assistência ao cliente BEHRINGER Support Alemanha.

## 2. REQUISITOS DO SISTEMA



O UCA202 é compatível com PC e Mac. Deste modo, não são necessárias quaisquer instalações ou controladores para o correcto funcionamento do seu UCA202.

O seu computador deverá possuir os seguintes requisitos mínimos, para que possa trabalhar com o UCA202:

PC	MAC <sup>®</sup>
CPU Intel <sup>®</sup> ou AMD <sup>®</sup> com 400 MHz ou superior	G3 com 300 MHz ou superior
Mínimo de 128 MB RAM	Mínimo de 128 MB RAM
Interface USB 1.1	Interface USB 1.1
Windows <sup>®</sup> XP, 2000	Mac OS <sup>®</sup> 9.0.4 ou superior, 10.X ou superior

### 2.1 Ligação do hardware

Faça a ligação entre o seu UCA202 e o seu computador recorrendo ao cabo de ligação USB fornecido. Esta ligação USB é, simultaneamente, responsável pelo abastecimento de energia ao UCA202. Pode ligar diferentes equipamentos terminais às diversas entradas e saídas.



### 3. ELEMENTOS OPERATIVOS E LIGAÇÕES

#### 3.1 Parte frontal

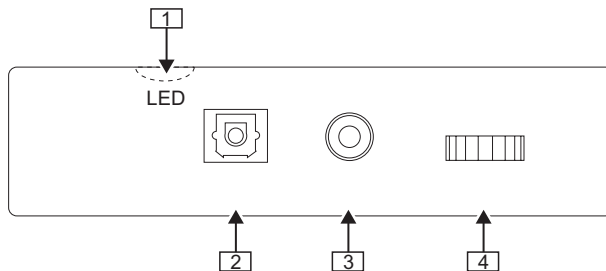



Fig. 3.1: O painel frontal do UCA202

- P**
- 1 O LED mostra-lhe o estado do abastecimento de energia pela USB.
  - 2 O *DIGITAL OUTPUT*: Na tomada Toslink existe um sinal S/PDIF que pode ser ligado, p.ex., com a entrada digital de um aparelho de efeitos através de um cabo de fibras ópticas.
  - 3 No conector , pode ligar uns auscultadores comuns com ficha de jaque estéreo de 3,5 mm.
  - 4 Com o regulador *VOLUME*, ajusta-se o volume de som da saída dos auscultadores. Gire o regulador completamente para a esquerda antes de ligar os auscultadores, para evitar danos causados por um volume de som demasiado alto.

### 3.2 Parte posterior

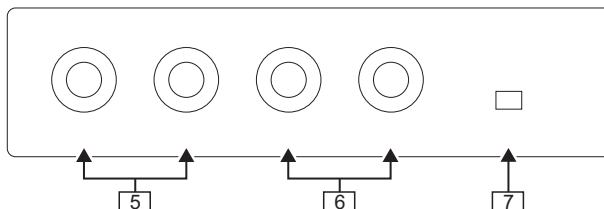


Fig. 3.2 A parte posterior do UCA202

- 5 Pode ligar cabos áudio com fichas cinch às tomadas LINE OUT.
- 6 Pode ligar cabos áudio com fichas cinch às tomadas LINE IN.
- 7 Com o interruptor *MONITOR OFF/ON* activa-se a função de monitorização. O sinal de entrada é, deste modo, directamente rectificado para a saída de auscultadores.



## 4. O TRABALHO COM O UCA202

### 4.1 Exemplo de aplicação

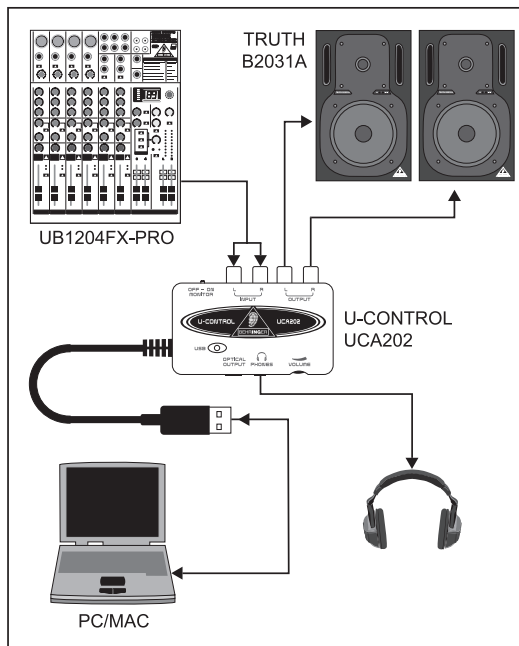


Fig. 4.1: Exemplo de ligação com o UCA202



Em combinação com uma mesa de mistura adequada com saídas de sub-grupos, pode utilizar o UCA202 como interface de gravação profissional entre a mesa de mistura e o computador. Com este setup, ser-lhe-á possível gravar vários sinais simultaneamente no seu computador, reproduzir takes ou playbacks já gravados ao mesmo tempo e seguir todo o processo de gravação através do altifalante de monitorização (ou de uns auscultadores). A figura 4.1 mostra uma possibilidade de setup com o UCA202.

Ligue as saídas do subgrupo (neste caso, ALT 3-4 OUT) com as entradas do UCA202 [6]. Pode escolher entre ligar as saídas [5] da interface às tomadas TAPE INPUT ou aos seus altifalantes de escuta. Pode ligar os auscultadores de controle à tomada [3] do UCA202 ou à saída de auscultadores da sua mesa de mistura. O seu PC ou MAC® ligam-se através da interface USB com o cabo USB fornecido. Agora, pode gravar diferentes sinais (p.ex., microfone, guitarra, módulo de som, etc.) no computador através dos canais de entrada da mesa de mistura, encaminhando cada canal que desejar gravar para o sub-grupo ALT 3-4. Se conectar as ligações OUT do UCA202 às entradas de canal 7/8 (não através de TAPE INPUT), assegure-se de que o sinal **não** está igualmente ligado ao sub-grupo, mas apenas à saída Main do seu misturador (botão MUTE do UB1204FX-PRO no canal 7/8 não pressionado). Senão, podem ocorrer acoplamentos por reacção em certas circunstâncias. Certifique-se de que seleccionou as vias de monitorização correctas (ALT 3-4 e MAIN MIX ou ALT 3-4 e TAPE) na secção SOURCE da mesa de mistura.

Se reconduzir o UCA202 através de um canal de entrada (não TAPE INPUT), pode criar um monitor mix para músicos a ensaiar, utilizando o AuxSend (p.ex., Aux 1) neste canal. Com os respectivos AuxSends nos canais de gravação, pode ainda misturar os sinais de gravação na mistura de monitorização, no caso de os músicos quiserem ouvir-se adicionalmente em playback ou os takes de gravação anteriores.



## 5. LIGAÇÕES ÁUDIO

Embora haja inúmeras possibilidades de integrar o UCA202 no seu estúdio ou no palco, as ligações áudio utilizadas para esses efeitos permanecem sempre as mesmas:

### 5.1 Cablagem

Para ligar o UCA202 a outros aparelhos áudio, é necessário um cabo cinch comum..

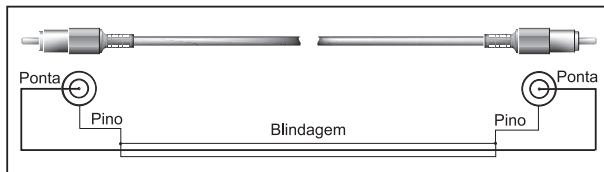


Fig. 5.1: A instalação de um cabo cinch

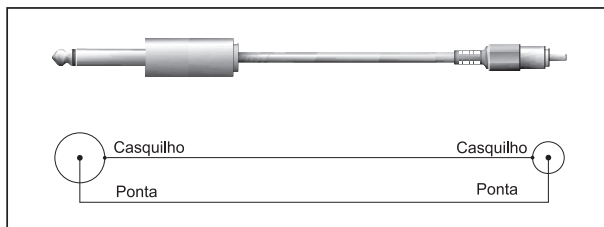


Fig. 5.2: Cabo adaptador mono

## 5.2 Ligação para auscultadores

O UCA202 possui uma ligação para auscultadores. Pode ligar aqui quaisquer auscultadores estéreo normais com ficha de jaque estéreo de 3,5 mm.



## 6. DADOS TÉCNICOS

### LINE IN

Conexões  
Impedância de entrada  
Nível máx. de entrada

Cinch, assimétricas  
ca. 27 k $\Omega$   
2 dBV

### LINE OUT

Conexões  
Impedância de saída  
Nível máx. de saída

Cinch, assimétricas  
ca. 400  $\Omega$   
2 dBV

### DIGITAL OUTPUT

Ligação  
formato de produção

TOSLINK, cabo de condução eléctrica óptico  
S/PDIF

### PHONES OUT

Ligação  
Impedância de saída  
Nível máx. de saída

Jaque estéreo de 3,5 mm  
ca. 50  $\Omega$   
-2 dBu, 2 x 3,7 mW @ 100  $\Omega$

### USB 1.1

Ligação

típ. A

### PROCESSAMENTO DIGITAL

Transformadores  
Taxa de exploração

16 bit  
32,0 kHz; 44,1 kHz; 48,0 kHz



**DADOS DO SISTEMA**

Amplitude de frequências

Taxa de exploração de 10 Hz a 20 kHz,  $\pm 1$  dB @ 44,1 kHzTaxa de exploração de 10 Hz a 22 kHz,  $\pm 1$  dB @ 48,0 kHz

Coeficiente de distorsão não-linear

0,05 % típ. @ -10 dBV, 1kHz

Sobreposição de voz

-77 dB @ 0 dBV, 1 kHz

Relação sinal/ruído

A/D 89 dB típ. @ 1 kHz, ponderado em A

D/A 96 dB típ. @ 1 kHz, ponderado em A

**ALIMENTAÇÃO**

Ligação USB

5 V, 100 mA máx.

**DIMENSÕES/PESO**

Dimensões (A x L x P)

ca. 22 mm x 88 mm x 60 mm

Peso

ca. 0,12 kg



A firma BEHRINGER preocupa-se constantemente em assegurar os mais altos níveis de qualidade. Procede-se às alterações necessárias sem aviso prévio. Os dados técnicos e a aparência do aparelho podem, portanto, diferir dos dados ou figuras apresentados.

Reservado o direito de alterações técnicas e alterações na aparência do produto. Todas as indicações estão em conformidade com o estado atual existente quando da impressão. Os nomes de outras empresas, instituições ou publicações aqui representados ou mencionados e os seus respectivos logotipos são marcas de fábrica registradas dos seus respectivos proprietários. A sua utilização não representa, de forma alguma, uma pretensão da respectiva marca de fábrica ou a existência de uma relação entre os proprietários da marca de fábrica e a BEHRINGER®. A BEHRINGER® não se responsabiliza pela exatidão e integridade das descrições, ilustrações e indicações contidas. As cores e especificações apresentadas podem apresentar ligeiras diferenças em relação ao produto. Os produtos BEHRINGER® são vendidos exclusivamente através de nossos distribuidores autorizados. Distribuidores e comerciantes não atuam como representantes BEHRINGER® e não possuem autorização para vincular a BEHRINGER® em nenhuma declaração ou compromisso explícito ou implícito. Este manual de Instruções está protegido por direitos de autor. Qualquer reprodução ou reimpressão, mesmo de excertos, e qualquer reprodução das ilustrações, mesmo de forma alterada, são permitidas apenas com a autorização por escrito da empresa BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH. BEHRINGER é uma marca de fábrica registrada.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. © 2006 BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH.  
BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-  
Münchheide II, Alemanha.

Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

---